人壽保險 — 人壽保障
「財富系列」– 「財富相傳5」壽險計劃
WEALTH SERIES – WEALTH PRESERVER 5 (WP5)

繁富衍裕

友邦保險(國際)有限公司
(於百慕達註冊成立之有限公司)

健康長久好生活

友邦保險為全球唯一一家總部設於香港、於香港上市並100%專注於亞太區的國際人壽保險公司[i]

是全球最大人壽保險公司之一[ii]並為恒生指數第二大成份股[iii]

現今社會瞬息萬變，客戶在保障及理財方面的需要亦跟隨改變，友邦保險堅持時刻盡心為客戶提供最適切的保障和理財方案，滿足客戶不同人生階段的需要及期望。

作為泛亞地區首屈一指的人壽保險集團，友邦保險過去為無數家庭盡心服務了幾個世代，並堅持不懈，幫助客戶妥善策劃人生，透過最適切完備的保障及理財方案，讓他們時刻做好準備，保障綿延每一代，協助他們及其摯愛家人建立財富，繁衍生息。

友邦保險百分百聚焦亞太市場，在區內18個主要市場建立業務據點，擁有全資的分公司及附屬公司、合資公司或代表處，緊貼亞洲社會脈搏，穩踞亞洲保險業領導者的優越地位。

友邦保險概況

友邦保險的悠久歷史可追溯至一世紀前的上海，業務於香港迅速發展，並將業務版圖擴大至亞洲各地，現更穩踞亞洲保險業領導者的優越地位。截至2021年6月30日，集團總資產達3,300億美元[iv]。

財務實力

信貸機構的信貸評級是確認公司財務實力的重要指標。友邦保險(國際)有限公司目前的評級[v]如下：

信貸評級 – 友邦保險(國際)有限公司	
標準普爾 最後評級確定日期：2020年12月31日	AA- (穩定)
穆迪 最後評級確定日期：2020年12月31日	Aa2 (穩定)

i. 資料來源：友邦保險一覽 (2021年6月30日)
ii. 資料來源：友邦香港及澳門簡介 (2021年9月)
iii. 資料來源：www.hsi.com.hk (2021年8月)
iv. 資料來源：友邦保險控股有限公司2021年中期業績 (截至2021年6月30日)
v. 資料來源：友邦保險控股有限公司網站

「友邦保險」、「集團」是指**友邦保險控股有限公司**及其附屬公司。

富承後世

財富傳承，自主自在

您畢生累積的財富，只要恰當安排財富傳承，您的摯愛家人就能及時而有效地獲取充分照顧，免卻額外開支及不必要的延遲，將財富化為後代繪畫未來成就的藍圖。

AIA深明您希望能根據您的意願將財富妥善傳予後代，因此我們設計「**財富相傳5**」**壽險計劃**，通過**萬用壽險計劃**為您帶來終身人壽保障，靈活安排資產分配的每一個細節，使您的心血代代承傳，惠澤至親。

自主決定繳費安排，配合個人需要

我們瞭解您在保費繳付方面需要靈活安排，方可專注把握得來不易的機會，因此我們提供彈性保費繳付安排，您可自主決定繳付保費的金額及繳費時間安排，在累積財富的同時，亦無阻其他計劃。

保證派息率，倍添安心自在

在保單生效期內，「**財富相傳5**」**壽險計劃**不單保障及留存財富，更提供每年2.00%的最低保證派息率，助您有效增值財富，締造寶貴心意，守護摯愛。

財富保存，增長更多

「財富相傳5」壽險計劃能通過下列方式簡化整個資產傳承過程，讓您保障摯愛未來安穩生活：

I. 彈性保費繳付安排

您可選擇一筆過繳付保費或在固定年期內以年繳方式繳交保費，或者於任何時間附加保費，惟須符合最低及最高保費要求。

我們會在保單的首5個保單年度，每年核實最低保費要求。已付保費總和(扣除任何提款後)必須大於最低保費金額以確保保單繼續維持生效。而最高保費要求的金額則由我們根據核保要求不時釐訂。

II. 財富留存

您所繳交的保費會累積成為保單的戶口價值。所有用以維持保單的費用會從戶口價值中扣除，餘額則會於保單生效期間賺取利息。

保單管理

每次繳交保費，我們都會一筆過收取6.5%的保費費用，而其他保單費用包括行政費用(於每一個保額層的首15年，並根據現時保額而計算)及保險費用(在受保人(即保單內受保障的人士)年滿120歲前，並根據風險額而計算)則會按月從戶口價值中扣除。於保單繕發時的保額是您的保單的首個保額層，其後任何新增現時保額將會於保單產生一個新的保額層。風險額是指現時保額減去戶口價值的金額，最低為零。只要風險額為零，您就毋須繳付保險費用。

現金累積

戶口價值將根據我們不時公佈的非保證派息率累積，而於任何時候派息率將不低於2.00%的年息率。此外，保單設有鎖息期，在計劃首個保單年度內，您將可保證享有在保費繳付時我們公佈的派息率，直至首個保單年度終結為止。

III. 壽險保障

身故賠償

受保人身故後，保單的身故賠償將確保您的資產能以迅速可靠的方式分配予個別受益人。身故賠償計算方式如下：

身故賠償	
如受保人在120歲前身故	下列較高者： i. 現時保額；或 ii. 戶口價值 減去未償還的保單欠款(如有)
如受保人在120歲或之後身故	退保價值

自選賠償支付方式

除一筆過形式支付外，若您希望受益人以定期方式收取身故賠償，此計劃為您提供其他支付身故賠償的選擇。

您的受益人將會定期領取指定金額的身故賠償，金額及分期方式由您決定，惟每年領取的總額不得少於身故賠償的2%。身故賠償的餘額將儲存於本公司積存生息，直至全數身故賠償已支付予受益人，息率並非保證及由我們決定。

若透過此方式支付賠償，身故賠償最少需等於50,000美元。

您有權在承諾投保之前索取過往積存息率的資料。

末期疾病利益

若受保人不幸罹患末期疾病，而有關疾病獲專科之註冊醫生及我們委任之註冊醫生確認並且預期將導致受保人於12個月內死亡，本保單將預支一筆過的末期疾病利益。

在此末期疾病利益下，我們向同一受保人所支付的累積最高賠償金額為2,000,000美元風險額(以個人計，適用於我們所持有的保單，以及友邦保險有限公司為同一受保人繕發的保單)。如風險額超過2,000,000美元，本預支保額賠償金額將相等於2,000,000美元，同時現時保額亦減少2,000,000美元，而受保人將繼續獲得保障。如風險額相等或少於2,000,000美元，本預支保額賠償金額將相等於身故賠償，而保障亦將因身故賠償已全數預支而終止。

IV. 靈活調動資金

如您有突如其來的財務需要，**「財富相傳5」壽險計劃**能為您提供以下選擇。

保單提款

您可以於首個保單年度後從保單提取部分戶口價值(若引申至額外保費，則於繳交額外保費之日起計一年後)。提款的金額必須最少1,000美元。

一般來說，保單提款將減低戶口價值及現時保額。於每一個保額層的首15個保單年度內提款，退保費用將由戶口價值中減除。惟從第11個保單年度起，如相關年度的總提款額少於對上一個保單週年日之戶口價值的4.5%，您則毋須繳付退保費用，而現時保額亦不會減低。

提款後，餘下的戶口價值必須足夠支付3個月的保單費用加上適用的退保費用及未償還的欠款。如提款導致現時保額減少，則須符合最低現時保額要求。此外，如在首5個保單年度內提款，必須符合最低保費要求。

保單貸款

另一選擇為在首個保單年度後申請保單貸款，貸款額必須最少1,000美元，但不可超過戶口價值(扣除任何適用的退保費用及未償還的保單欠款後)的80%。如申請保單貸款，必須繳付利息，而息率由本公司不時決定。

V. 調整保障額

為確保保單提供的保障切合所需，您可選擇在第二個保單年度後調整您的保障額。

調高保額

保單的現時保額可以調高以加強現有保障，而毋須額外投保另一計劃，惟受我們當時的規則和規例所限。新增的保障額將產生一個新的保額層而另須核保。此外，另一套的行政費用及退保費用將適用於此新增保額層的首15年。保險費用亦會根據已提高的風險額計算並按月從戶口價值中扣除，直至受保人年滿120歲。

調低保額

您亦可調低保單的現時保額(須受最低現時保額限制)，惟您將需要於每個保額層的首15年繳付退保費用。

產品特點

受保人投保時的年齡	18至75歲
貨幣	美元
保障期	終身
最低現時保額	1,000,000美元
身故賠償	如受保人於120歲前身故：現時保額或戶口價值中的較高者，減去未償還的保單欠款(如有) 如受保人於120歲或之後身故：退保價值
保費類別	靈活保費，包括一次性繳費或年繳方式 (受最低及最高保費要求的規限) 詳情請參閱第5頁「彈性保費繳付安排」部分。
鎖息期	首個保單年度內
保證派息率	保單生效期內，每年2.00%
於首10個保單年度後之免退保費用的提款限額	在第10個保單年度後，每年免退保費用的提款限額為對上一個保單週年日戶口價值4.5%
末期疾病利益	一旦確診患上末期疾病，可從保單中預先支付身故賠償金額，每位受保人的風險額上限為2,000,000美元
保費費用	每筆繳付保費的6.5%
行政費用	每一個保額層的首15年內將按月扣除行政費用；費用將按現時保額而計算並根據受保人繕發年齡、性別、慣常居住地及健康狀況而定
保險費用	在受保人年滿120歲之前按月扣除；費用按風險額而計算並根據受保人實際年齡、保額、性別、慣常居住地、健康狀況及吸煙狀況而定
退保費用	每一個保額層的首15年將按下列情況收取退保費用： I. 保單失效和退保 II. 減少現時保額 III. 提款 費用按現時保額而計算並根據受保人繕發年齡、性別、慣常居住地、健康狀況及新增保額層的生效年期而定
退保價值	戶口價值減去任何適用的退保費用及未償還的保單欠款(如有)

重要資料

*此產品簡介並不包含保單的完整條款，並非及不構成保險契約的一部分，是為提供本產品主要特點概覽而設。本計劃的精確條款及條件列載於保單契約。有關此計劃條款的定義、契約條款及條件之完整敘述，請參閱保單契約。如欲在投保前參閱保險合約之樣本，您可向AIA索取。*此產品簡介應與包括本產品附加資料及重要考慮因素的說明文件(如有)及有關的市場推廣資料一併閱覽。此外，請詳閱相關的產品資料，並在需要時諮詢獨立的專業意見。

此產品簡介只於香港/澳門派發。

派息率、收費及費用理念

此計劃是專為長期持有人士而設，屬於萬用壽險計劃。您的保費在扣除適用的產品費用後，將存入一個現金積存戶口。您的戶口價值將按我們的投資策略投資於一籃子不同資產，並可獲由我們釐定的派息率賺取利息。保單的戶口價值將按情況扣除適用的費用與收費。我們也會致力確保投資派發的利率及不同組別之保單持有人之間的分配是公平的。

未來的投資表現無法預測。為了緩和回報波幅，我們會把所得的利潤及虧損，透過保單較長的年期攤分而達至更穩定的派息率。穩定的利率派發可令您的財務策劃更見安心。

我們將最少每年檢視及釐定公佈予保單持有人的派息率一次，或多於此次數，我們保留權利不時公佈派息率。實際公佈的派息率可能和現有產品資訊(例如保單銷售說明文件)內所示的派息率有所不同。如實際的派息率與說明有所不同，或假設未來派息率表現有所修訂，將於保單週年通知書上列明。

公司已成立一個委員會，在釐定派息率和其他非保證利益及保單費用時向公司董事會提供獨立意見。該委員會由友邦保險集團總部及香港分公司的不同監控職能或部門的成員所組成，包括行政總裁辦公室、法律部、企業監理部、財務部及風險管理部等。該委員會的每位成員都將以小心謹慎，勤勉盡責的態度及適當的技能去履行其作為委員會成員的職責。委員會將善用每位成員的知識、經驗和觀點，協助董事會履行其負責的獨立決定和潛在利益衝突管理，以確保投資派發的利率及不同組別之保單持有人之間的分配是公平的。實際派息率、其他非保證利益及保單費用會先由委任精算師建議，然後經此委員會審議決定，最後由公司董事會(包括一個或以上獨立非執行董事)批准，並擁有由董事會主席、一名獨立非執行董事和委任精算師就保單持有人與股東之間的公平待遇管理所作出的書面聲明。

我們會考慮每個因素的過往經驗和未來展望，以釐定保單的派息率。而考慮的因素，包括但不限於以下事項：

投資回報：包括本產品相關資產所賺取的利息、股息及市場價格變動。投資回報會因應產品的資產分配、利息回報(利息收入及息率前景)以及各類市場風險包括信貸息差及違約風險、股票價格浮動上落、物業價格及保單貨幣與相關資產之外匯貨幣波動而受影響。

退保：包括全數退保及部分退保，或保單失效，以及其對本產品相關資產的影響。

本產品亦附帶保單費用及收費，而此等收費由我們最少每年檢討一次並按需要不時調整，並提供不少於一個月的書面通知，或依據相關法規指引於短時間內作出告知。除保單收費表所列情況及上述的投資回報及退保因素外，保單費用及收費的檢討將受以下因素影響：

理賠：包括產品所提供的身故賠償以及其他保障利益的成本。

支出費用：包括與保單直接有關的費用(例如：佣金、核保費、繕發及保費繳交費用)以及分配至產品組別的間接開支(例如：一般行政費)。

更多相關詳情，請瀏覽本公司網頁：
http://www.aia.com.hk/zh-hk/crediting-interest-rate-philosophy.html

如欲參考過往派息率，請瀏覽本公司網頁：
http://www.aia.com.hk/zh-hk/crediting-interest-rate.html

派息率、收費及費用理念	過往派息率

投資理念、政策及策略

我們的投資理念是為了提供穩定回報，此理念與產品的投資目標及AIA的業務與財務目標一致。

我們的投資政策是為了達至長遠投資目標，並減少投資回報波幅。我們亦致力控制並分散風險，維持適當的資產流動性，並按負債狀況管理資產。

我們現時就此產品的長期投資策略是按以下分配，投資在下列資產：

資產類別	目標資產組合 (%)
債券及其他固定收入工具	80%至100%
增長型資產	0%至20%

上述債券及固定收入工具主要包括國家債券及企業債券，並大多數投資於美國及亞太區市場。增長型資產可包括私募信貸基金、上市股票、股票互惠基金、房地產、房地產基金及私募股權基金，並主要投資於美國、亞太區及歐洲市場。增長型資產之回報相對債券及其他固定收入工具一般波幅較大。視乎投資政策，我們或會利用衍生工具管理投資風險，以及實行資產負債配對。

我們的貨幣策略是將貨幣錯配減至最低。對於債券或其他固定收入工具，我們現時的做法是在最大努力的基礎上購入與保單貨幣配對的債券(即是將美元資產用於支持美元負債)。視乎市場的供應及機會，可能會投資於與保單貨幣配對以外的債券，並會利用貨幣掉期交易將貨幣風險減至最低。現時資產主要以美元貨幣進行投資。增長型資產的投資貨幣可能與保單貨幣不相同，貨幣風險取決於相關投資的地理位置選擇，而該選擇將根據我們的投資理念，投資政策及要求而定。

我們會聯同其他長期保險產品(不包括投資相連壽險計劃和退休金計劃)及此萬用壽險產品的投資回報一併釐定實質投資，回報隨後將按各萬用壽險產品之目標資產組合分配。實際投資操作(如地域分佈、貨幣分佈)將視購入資產時的市場時機而定，因而將可能與目標資產組合有所不同。

投資策略可能根據市況及經濟前景而變動。如投資策略有所重大變更，我們會知會保單持有人相關變更、變更原因及對保單的影響。

主要產品風險

1. 此計劃部分投資可能分配予增長型資產，而增長型資產之回報一般較債券及其他固定收入工具波幅較大，您應細閱本產品簡介披露之產品目標資產組合，此組合將影響產品之派息率。此計劃的儲蓄部分涉及風險，可能會招致虧損。如於早年退保，您所收取的金額可能大幅少於已繳的保費。

2. 您可以書面形式通知本公司申請終止您的保單。另外，如以下任何一種情況發生，我們將會終止您的保單，而您／ 受保人將失去保障：

   - 受保人身故；或
   - 末期疾病利益獲派發(當累積最高賠償金額少於或等於2,000,000美元風險額時)而身故賠償已全數預支；或
   - 從每月扣款日期起60日內仍未繳交保費，而從該日起計三個月內保單費用總額預期將多於
     - 戶口價值扣除任何保單欠款(適用於首5個保單年度)；及
     - 戶口價值扣除適用的退保費用及任何保單欠款(適用於第5個保單年度之後)；或
   - 於首5個保單年度內，您在保單週年日後31日內仍未繳付所需保費金額以符合最低保費要求。

3. 我們為計劃承保，您須承受我們的信貸風險。如果我們無法按保單的承諾履行財務責任，您可能損失已繳保費及利益。

4. 若保險計劃的貨幣單位並非本地貨幣，您須承受匯率風險。匯率會不時波動，您可能因匯率之波動而損失部分的利益價值，而往後繳交的保費(如有)亦可能會比繳交的首次保費金額為高。您應留意匯率風險並決定是否承擔該風險。

5. 由於通脹會導致未來生活費用增加，您現有的預期保障可能無法滿足您未來的需求。如實際的通脹率高於預期，即使我們履行所有的合約責任，閣下收到的金額(以實際基礎計算)可能會較預期少。

由2018年1月1日起，所有保單持有人均需向保險業監管局為其新繕發及現行香港保單繳付的每筆保費繳交徵費。有關保費徵費詳情，請瀏覽我們的網站 www.aia.com.hk/useful-information-ia-tc 或保險業監管局網站 www.ia.org.hk。

末期疾病利益不保事項

在以下情況，我們將不會支付末期疾病利益：

1. 受保人的身體狀況或病徵在保單繕發後90日或之前出現或發生；或
2. 受保人因患上末期疾病而預期死亡的12個月時段在緊隨受保人120歲生日後的保單週年日或之後出現；或
3. 末期疾病是受保人在保單繕發或復效時(如適用) 前(以較後者為準) 已患上的任何疾病、殘疾或狀況，除非受保人在投保或申請保單復效(如適用) 時已作聲明而該聲明獲我們接受；或
4. 按我們的見解，末期疾病由愛滋病(AIDS) 或受人體免疫力缺乏病(HIV) 感染引起，或直接或非直接與此等感染有關；或
5. 末期疾病直接或非直接由受保人17歲前所顯現或已被診斷的先天性殘疾引起；或
6. 末期疾病由故意傷害自己的行為引起；或
7. 末期疾病由保單繕發前已存在的身體或精神症狀引起，而在保障生效前或在投保時未有透露相關症狀。

自殺

若受保人於保單生效起計一年內自殺身亡，我們就此保單的賠償責任只限退還扣除所有未償還的欠款額及提款後的已付保費(不包括利息)。

不得提出異議

除欺詐外，在受保人生存期間如此保單由保單生效日期起持續生效超過兩年後，我們不會就保單的有效性提出異議。對於任何現時保額的增額部分，由所增加之保額的保額層生效日期起計，此兩年不得提出異議期限將各自適用於每個保額層的金額。此條文並不適用於任何附加契約。

取消投保權益

您有權以書面通知我們取消保單並取回已繳保費及保費徵費。有關書面通知必須由您簽署，並確保由交付新保單或冷靜期通知書給您或您指定代表之日緊接起計的21個曆日內(以較先者為準)，呈交至香港北角電氣道183號友邦廣場12樓之友邦保險(國際)有限公司客戶服務中心或澳門商業大馬路251A - 301號友邦廣場19樓1903室之友邦保險(國際) 有限公司客戶服務中心。

追求卓越　時刻盡心

傳統理財觀念是以投資為主、保障為次

惟面對人口老化、醫療開支持續攀升等因素，高資產人士深明人壽保險跟財富保障同樣重要，AIA因此研發出最適切方案，讓客戶為生活妥善綢繆。

友邦香港及澳門友邦保險在港澳兩地的人壽保險市場雄踞領導地位，實力雄厚毋庸置疑；我們提供的產品種類一應俱全，配合一站式尊貴客戶服務，能夠全面滿足客戶要求，同時達到資產增值及完備保障的雙重目標。

我們秉承追求卓越的信念，致力在業務營運的每個範疇中傲視同儕，憑AIA全體成員的努力和堅持，在業界贏得多項重要及引以為傲的獎項，包括品牌形象、產品服務、專業培訓及社會服務等，足證公司在優質服務、產品創新、領導才能及良好商譽等方面，深受社會各界人士的認同。

貼心方案　照顧所需

隨着社會不斷發展，AIA明白客戶的生活時刻在變，故一直以前瞻性觸覺與强大產品研發實力，穩捉市場脈搏，提供多種創新的保障與儲蓄產品，並特別為高資產客戶制定貼心方案，迎合其獨特需求。

竭誠服務港澳客戶

憑藉穩固的亞洲基礎，我們全心全意為尊貴的高資產客戶提供貼心的個人化服務，特別設立友邦財駿中心（AIA Wealth Select Centre），提供一站式的保險理財產品與服務。

我們深信，提供優質服務是一個沒有終點的旅程，在未來我們會繼續精益求精，以堅守對客戶的承諾。

友邦財駿中心

		新單銷售	客戶服務
香港	香港北角電氣道183號 友邦廣場12樓	不適用	星期一至五 上午8時45分 - 下午6時 (午膳時間照常服務) 星期六、日及公眾假期休息
九龍	九龍觀塘巧明街100號 友邦九龍大廈13樓1313室	不適用	星期一至五 上午8時45分 - 下午6時 (午膳時間照常服務) 星期六、日及公眾假期休息
	九龍尖沙咀海港城 港威大廈2座21樓2101室	星期一至五 上午9時 - 下午6時 (午膳時間照常服務) 星期六 上午9時30分 - 下午5時30分 (午膳時間照常服務) 星期日及公眾假期 上午9時30分 - 下午1時30分	不適用
澳門	澳門商業大馬路 251A - 301號 友邦廣場19樓1903室	不適用	星期一至五 上午8時45分 - 下午5時15分 (午膳時間照常服務) 星期六、日及公眾假期休息

查詢詳情，請聯絡您的財務策劃顧問或致電AIA客戶熱線(852)2232 8888(香港)/(853) 8988 1822(澳門)。
您亦可親臨友邦財駿中心。

aia.com.hk

閱覽電子版

FSC
www.fsc.org
混合產品
紙張 | 支持負責任的林業
FSC™ C013067

PTA001111.1022 保障(A)